NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 898/2005

ze dne 15. června 2005,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 314/2004 o některých omezujících opatřeních vůči Zimbabwe

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 314/2004 ze dne 19. února 2004 o některých omezujících opatřeních vůči Zimbabwe [1], a zejména na čl. 11 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha III nařízení (ES) č. 314/2004 obsahuje seznam osob, kterých se týká zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.

(2) Rozhodnutí Rady 2005/444/SZBP [2] mění přílohu společného postoje 2004/161/SZBP [3]. Příloha III nařízení (ES) č. 314/2004 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(3) Aby se zajistilo, že opatření tohoto nařízení jsou účinná, mělo by toto nařízení vstoupit okamžitě v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha III nařízení (ES) č. 314/2004 se nahrazuje zněním v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. června 2005.

Za Komisi
Eneko LANDÁBURU
generální ředitel pro vnější vztahy

---

[1] Úř. věst. L 55, 24.2.2004, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1488/2004 (Úř. věst. L 273, 21.8.2004, s. 12).
[2] Viz s. 37 tohoto Úředního věstníku.
[3] Úř. věst. L 50, 20.2.2004, s. 66.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA III

Seznam osob podle článku 6

1. Mugabe, Robert Gabriel	prezident, narozen 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton	generální ředitel Ústřední zpravodajské služby (Central Intelligence Organisation), narozen 6.11.1960
3. Buka (rovněž známa jako Bhuka), Flora	ministryně pro zvláštní záležitosti odpovědná za pozemkový program a program znovuusídlování (bývalá státní tajemnice úřadu viceprezidenta a bývalá státní tajemnice pro program pozemkové reformy v úřadu prezidenta), narozena 25.2.1968
4. Chapfika, David	náměstek ministra financí (bývalý náměstek ministra financí a hospodářského rozvoje), narozen 7.4.1957
5. Charamba, George	stálý tajemník ministerstva pro informace a propagaci, narozen 4.4.1963
6. Charumbira, Fortune Zefanaya	bývalá náměstkyně ministra pro místní samosprávu, veřejné práce a státní bytovou výstavbu, narozena 10.6.1962
7. Chigudu, Tinaye	guvernér provincie: Manicaland
8. Chigwedere, Aeneas Soko	ministr školství, sportu a kultury, narozen 25.11.1939
9. Chihota, Phineas	náměstek ministra průmyslu a mezinárodního obchodu
10. Chihuri, Augustine	policejní ředitel, narozen 10.3.1953
11. Chimbudzi, Alice	členka výboru politbyra ZANU (PF) (Africký národní svaz Zimbabwe-Vlastenecká fronta)
12. Chimutengwende, Chen	státní tajemník pro otázky vztahu s veřejností a komunikaci (bývalý ministr pošt a telekomunikací), narozen 28.8.1943
13. Chinamasa, Patrick Anthony	ministr spravedlnosti, pro právní a parlamentní věci, narozen 25.1.1947
14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	bývalý ministr dolů a rozvoje hornictví, narozen 14.3.1955
15. Chipanga, Tongesai Shadreck	bývalý náměstek ministra vnitra, narozen 10.10.1946
16. Chitepo, Victoria	členka výboru politbyra ZANU (PF), narozena 27.3.1928
17. Chiwenga, Constantine	velitel ozbrojených sil Zimbabwe, generál (bývalý armádní velitel, generálporučík), narozen 25.8.1956
18. Chiweshe, George	předseda, ZEC (soudce nejvyššího soudu a předseda sporného výboru pro vymezení hranic), narozen 4.6.1953
19. Chiwewe, Willard	guvernér provincie: Masvingo (bývalý první tajemník odpovědný za zvláštní záležitosti v úřadu prezidenta), narozen 19.3.1949
20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	ministr pro místní samosprávu, veřejné práce a státní bytovou výstavbu, narozen 1.8.1952
21. Dabengwa, Dumiso	vysoký člen výboru politbyra ZANU (PF), narozen roku 1939
22. Damasane, Abigail	náměstkyně ministryně pro ženské otázky, rovnost mužů a žen a rozvoj společenství
23. Goche, Nicholas Tasunungurwa	ministr pro veřejné služby, práci a sociální péči (bývalý státní tajemník pro národní bezpečnost v úřadu prezidenta), narozen 1.8.1946

24. Gombe, G	předseda volební kontrolní komise
25. Gula-Ndebele, Sobuza	bývalý předseda volební kontrolní komise
26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	ministr hospodářského rozvoje (bývalý státní tajemník pro státní podniky a podniky s účastí státu v úřadu prezidenta), narozen 8.3.1940
27. Hove, Richard	tajemník politbyra ZANU (PF) pro hospodářské věci, narozen roku 1935
28. Hungwe, Josaya (rovněž znám jako Josiah) Dunira	bývalý guvernér provincie: Masvingo, narozen 7.11.1935
29. Jokonya, Tichaona	ministr pro informace a propagaci, narozen 27.12.1938
30. Kangai, Kumbirai	člen výboru politbyra ZANU (PF), narozen 17.2.1938
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	guvernér provincie: Harare a ZANU (PF) tajemník politbyra pro finance, narozen 25.5.1947
32. Kasukuwere, Saviour	náměstek ministra pro rozvoj mládeže a tvorbu pracovních míst a náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro mládež, narozen 23.10.1970
33. Kaukonde, Ray	guvernér provincie: Mashonaland East, narozen 4.3.1963
34. Kuruneri, Christopher Tichaona	bývalý ministr financí a hospodářského rozvoje, narozen 4.4.1949, pozn. - v současné době vyšetřován
35. Langa, Andrew	náměstek ministra životního prostředí a cestovního ruchu a bývalý náměstek ministra dopravy a spojů
36. Lesabe, Thenjiwe V.	tajemnice politbyra ZANU (PF) pro ženské otázky, narozena roku 1933
37. Machaya, Jason (rovněž znám jako Jaison) Max Kokerai	bývalý náměstek ministra dolů a rozvoje hornictví, narozen 13.6.1952
38. Made, Joseph Mtakwese	ministr zemědělství a rozvoje venkova (bývalý ministr pro půdu, zemědělství a znovuosídlení venkova), narozen 21.11.1954
39. Madzongwe, Edna (známa rovněž jako Edina)	náměstkyně tajemníka politbyra ZANU (PF) pro výrobu a práci, narozena 11.7.1943
40. Mahofa, Shuvai Ben	bývalá ministryně pro rozvoj mládeže, rovnost mužů a žen a tvorbu pracovních míst, narozena 4.4.1941
41. Mahoso, Tafataona	předseda, Komise pro informace pro média
42. Makoni, Simbarashe	náměstek generálního tajemníka politbyra ZANU (PF) pro hospodářství (bývalý ministr financí), narozen 22.3.1950
43. Malinga, Joshua	náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro znevýhodněné a zdravotně postižené, narozen 28.4.1944
44. Mangwana, Paul Munyaradzi	státní tajemník (bývalý ministr pro veřejné služby, práci a sociální péči), narozen 10.8.1961
45. Manyika, Elliot Tapfumanei	ministr bez portfeje (bývalý ministr pro rozvoj mládeže, rovnost mužů a žen a tvorbu pracovních míst), narozen 30.7.1955
46. Manyonda, Kenneth Vhundukai	bývalý náměstek ministra průmyslu a mezinárodního obchodu, narozen 10.8.1934
47. Marumahoko, Rueben	náměstek ministra vnitra (bývalý náměstek ministra pro rozvoj v oblasti energie a elektrického proudu), narozen 4.4.1948

48. Masawi, Ephrahim Sango	guvernér provincie: Mashonaland Central
49. Masuku, Angeline	guvernérka provincie: Matabeleland South, náměstkyně tajemníka politbyra ZANU (PF) pro znevýhodněné a zdravotně postižené, narozena 14.10.1936
50. Mathema, Cain	guvernér provincie: Bulawayo
51. Mathuthu, Thokozile	guvernér provincie: Matabeleland North a náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro dopravu a sociální péči
52. Matiza, Joel Biggie	náměstek ministra pro bytovou výstavbu na venkově a sociální zabezpečení, narozen 17.8.1960
53. Matonga, Brighton	náměstkyně ministra informací a propagace, narozena v roce 1969
54. Matshalaga, Obert	náměstek ministra zahraničních věcí
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	ministr dolů a rozvoje hornictví (bývalý ministr pro rozvoj v oblasti energie a elektrického proudu), narozen 4.7.1952
56. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	ministr bytové výstavby na venkově a sociálního zabezpečení (bývalý mluvčí parlamentu), narozen 15.9.1946
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	ministr vnitra (bývalý náměstek ministra pro místní samosprávu, veřejné práce a státní bytovou výstavbu), narozen 15.11.1949
58. Moyo, Jonathan	bývalý státní tajemník pro informace a propagaci v úřadu prezidenta, narozen 12.1.1957
59. Moyo, July Gabarari	bývalý ministr pro rozvoj v oblasti energie a elektrického proudu (bývalý ministr pro veřejné služby, práci a sociální péči) narozen 7.5.1950
60. Moyo, Simon Khaya	tajemník politbyra ZANU (PF) pro právní věci, narozen v roce 1945. Pozn. velvyslanec v Jihoafrické republice
61. Mpofu, Obert Moses	ministr průmyslu a mezinárodního obchodu (bývalý guvernér provincie: Matabeleland North) (náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro národní bezpečnost), narozen 12.10.1951
62. Msika, Joseph W.	viceprezident, narozen 6.12.1923
63. Msipa, Cephas George	guvernér provincie: Midlands, narozen 7.7.1931
64. Muchena, Olivia Nyembesi	(rovněž známa jako Nyembezi) státní tajemnice pro vědu a technologie v úřadu prezidenta (bývalá státní tajemnice v úřadu viceprezidenta Msiky), narozena 18.8.1946
65. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	ministryně pro ženské otázky, rovnost mužů a žen a rozvoj společenství, tajemnice politbyra ZANU (PF) pro rovnost mužů a žen a kulturu, narozena 14.12.1958
66. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	ředitel hlavního registračního úřadu (Registrar General), narozen 22.12.1942
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	ministr vyššího a vysokého školství (bývalý ministr zahraničí), narozen 17.12.1941
68. Mugabe, Grace	manželka Roberta Gabriela Mugabeho, narozena 23.7.1965
69. Mugabe, Sabina	členka hlavního výboru politbyra ZANU (PF), narozena 14.10.1934
70. Muguti, Edwin	náměstek ministra zdravotnictví a péče o dítě, narozen v roce 1965
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	viceprezidentka (bývalá ministryně pro vodní zdroje a rozvoj infrastruktury), narozena 15.4.1955

72. Mujuru, Solomon T.R.	vysoká členka výboru politbyra ZANU (PF), narozena 1.5.1949
73. Mumbengegwi, Samuel Creighton	bývalý ministr průmyslu a mezinárodního obchodu, narozen 23.10.1942
74. Mumbengegwi, Simbarashe	ministr zahraničních věcí, narozen 20.7.1945
75. Murerwa, Herbert Muchemwa	ministr financí (bývalý ministr vyššího a vysokého školství), narozen 31.7.1941
76. Mushohwe, Christopher Chindoti	ministr dopravy a spojů (bývalý náměstek ministra dopravy a spojů), narozen 6.2.1954
77. Mutasa, Didymus Noel Edwin	ministr národní bezpečnosti (bývalý ministr pro zvláštní záležitosti v úřadu prezidenta, odpovědný za antikorupční a antimonopolní program a bývalý tajemník politbyra ZANU (PF) pro vnější vztahy), narozen 27.7.1935
78. Mutezo, Munacho	ministr pro vodní zdroje a rozvoj infrastruktury
79. Mutinhiri, Ambros (rovněž znám jako Ambrose)	ministr pro rozvoj mládeže, rovnost mužů a žen a tvorbu pracovních míst, brigádní generál ve výslužbě
80. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	náměstek ministra pro rozvoj malých a středních podniků a pro tvorbu pracovních míst (bývalý náměstek ministra pro rozvoj malých a středních podniků), narozen 27.5.1948
81. Muzenda, Tsitsi V.	člen nejvyššího výboru politbyra ZANU (PF), narozen 28.10.1922
82. Muzonzini, Elisha	brigádní generál (dříve generální ředitel Ústřední zpravodajské služby), narozen 24.6.1957
83. Ncube, Abedinico	náměstek ministra pro veřejné služby, práci a sociální péči (bývalý náměstek ministra zahraničních věcí), narozen 13.10.1954
84. Ndlovu, Naison K.	tajemník politbyra ZANU (PF) pro výrobu a práci, narozen 22.10.1930
85. Ndlovu, Richard	náměstek v komisariátu politbyra ZANU (PF), narozen 26.6.1942
86. Ndlovu, Sikhanyiso	náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) za komisariát, narozen 20.9.1949
87. Nguni, Sylvester	náměstek ministra zemědělství, narozen 4.8.1955
88. Nhema, Francis	ministr životního prostředí a cestovního ruchu, narozen 17.4.1959
89. Nkomo, John Landa	mluvčí parlamentu (bývalý ministr pro zvláštní záležitosti v úřadu prezidenta), narozen 22.8.1934
90. Nyambuya, Michael Reuben	ministr pro rozvoj v oblasti energie a elektrického proudu (bývalý generálporučík, guvernér provincie: Manicaland), narozen 23.7.1955
91. Nyanhongo, Magadzire Hubert	náměstek ministra dopravy a spojů
92. Nyathi, George	náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro vědu a technologie
93. Nyoni, Sithembiso Gile	Glad ministryně pro rozvoj malých a středních podniků a pro tvorbu pracovních míst (bývalá ministryně pro rozvoj malých a středních podniků), narozena 20.9.1949
94. Parirenyatwa, David Pagwese	ministr zdravotnictví a péče o dítě (bývalý náměstek ministra), narozen 2.8.1950
95. Patel, Khantibhal	náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro finance narozen 28.10.1928

96. Pote, Selina M.	náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro rovnost mužů a žen a kulturu
97. Rusere, Tino	náměstek ministra pro doly a rozvoj hornictví (bývalý náměstek ministra pro vodní zdroje a rozvoj infrastruktury), narozen 10.5.1945
98. Sakabuya, Morris	náměstek ministra pro místní samosprávu, veřejné práce a rozvoj měst
99. Sakupwanya, Stanley	náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro zdravotnictví a péči o dítě
100. Samkange, Nelson Tapera Crispen	guvernér provincie: Mashonaland West
101. Sandi nebo Sachi, E.	náměstkyně tajemnice politbyra ZANU (PF) pro ženské otázky
102. Savanhu, Tendai	náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro dopravu a sociální péči, narozen 21.3.1968
103. Sekeramayi, Sydney (rovněž znám jako Sidney) Tigere	ministr obrany, narozen 30.3.1944
104. Sekeremayi, Lovemore	předseda volební komise
105. Shamu, Webster	státní tajemník pro provádění politiky (bývalý státní tajemník pro provádění politiky v úřadu prezidenta), narozen 6.6.1945
106. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	tajemník politbyra ZANU (PF) pro informace a propagaci, narozen 29.9.1928
107. Shiri, Perence	maršál (vzdušných sil), narozen 1.11.1955
108. Shumba, Isaiah Masvayamwando	náměstek ministra vzdělání, sportu a kultury, narozen 3.1.1949
109. Sibanda, Jabulani	bývalý předseda Národního svazu válečných veteránů (National War Veterans Association), narozen 31.12.1970
110. Sibanda, Misheck Julius Mpande	tajemník kabinetu (nástupce Charlese Uteteho, č. 93), narozen 3.5.1949
111. Sibanda, Phillip Valerio (rovněž znám jako Valentine)	velitel národní armády Zimbabwe, generálporučík, narozen 25.8.1956
112. Sikosana, Absolom	tajemník politbyra ZANU (PF) pro mládež
113. Stamps, Timothy	poradce pro zdravotnictví v úřadu prezidenta, narozen 15.10.1936
114. Tawengwa, Solomon Chirume	náměstek tajemníka politbyra ZANU (PF) pro finance, narozen 15.6.1940
115. Tungamirai, Josiah T.	státní tajemník pro posílení podílu původních obyvatel na správě země (Indigenisation and Empowerment) maršál vzdušných sil ve výslužbě (bývalý tajemník politbyra ZANU (PF) pro posílení podílu původních obyvatel na správě země), narozen 8.10.1948
116. Udenge, Samuel	náměstek ministra pro hospodářský rozvoj
117. Utete, Charles	předseda Prezidentského výboru pro přezkoumání pozemků (bývalý tajemník kabinetu), narozen 30.10.1938
118. Zimonte, Paradzai	ředitel věznic, narozen 4.3.1947
119. Zhuwao, Patrick	náměstek ministra pro vědu a technologie (pozn. synovec Robert Gabriel Mugabeho)
120. Zvinavashe, Vitalis	generál ve výslužbě (bývalý vrchní velitel generálního štábu), narozen 27.9.1943.“